





L'Agenzia dell'Unione europea per l'asilo (EUA), o chiunque agisca in suo nome, declina ogni responsabilità per l'uso dei contenuti della presente pubblicazione.

Lussemburgo: Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea, 2022

PDF ISBN 978-92-9465-902-6 doi : 10.2847/532349 BZ-09-22-090-IT-N

© Agenzia dell'Unione europea per l'asilo, 2022

Immagine di copertina, Irina\_Strelnikova, © iStock, 2021

La riproduzione è autorizzata con citazione della fonte. L'uso o la riproduzione di fotografie o di altro materiale non protetti dal diritto d'autore dell'EUA devono essere autorizzati direttamente dal titolare del diritto d'autore.





# Introduzione a questo strumento

Le informazioni presentate in questo strumento non sono in alcun modo esaustive, ma rappresentano una raccolta di linee guida e suggerimenti pratici sulla compilazione di una relazione post-missione <sup>(1)</sup>. L'obiettivo è sostenere gli Stati membri dell'Unione europea e i paesi associati (UE+) nelle attività operative relative al reinsediamento.

## Qual è la finalità di questo strumento?

Lo scopo dello strumento è fornire una panoramica sintetica dei risultati più importanti di una missione di selezione per il reinsediamento organizzata da un paese di reinsediamento in collaborazione con l'UNHCR. Sulla base di questi risultati, lo stato di reinsediamento può valutare i diversi aspetti di una missione. Ciò consentirà anche una preparazione migliore e più efficace delle future missioni nello stesso paese d'asilo. Sebbene lo strumento possa essere adattato ai contesti nazionali e possa essere utilizzato a fini nazionali, l'attenzione è rivolta a risultati utili per altri stati di reinsediamento che pianificano una missione comune nello stesso paese di asilo.

## Perché è stato creato?

La relazione post-missione è stata creata per facilitare e migliorare lo scambio di informazioni tra i paesi di reinsediamento. Consentirà ai paesi emergenti ed esistenti che pianificano una missione in un determinato paese d'asilo di imparare dalle esperienze di un altro stato di reinsediamento nello stesso paese d'asilo.

## Chi dovrebbe utilizzare la presente guida?

Lo strumento contiene una panoramica dei risultati più importanti relativi a domande, logistica, colloquio e altri aspetti rilevanti. Si rivolge ai funzionari coinvolti nei programmi di reinsediamento e operanti nei paesi di reinsediamento esistenti ed emergenti dell'UE+. È considerato più utile per i responsabili di missioni o altri soggetti responsabili della preparazione e dello svolgimento delle missioni di selezione. La relazione dovrebbe essere utilizzata quanto prima nel processo di preparazione di una missione di selezione in un paese d'asilo.

## Quali altri strumenti e fonti di formazione utilizzare?

Questo strumento è in linea con altri strumenti, come la [Guida pratica per la pianificazione e l'attuazione delle missioni di selezione](#) e il modulo di formazione.

<sup>(1)</sup> Questo strumento è stato originariamente sviluppato nel quadro del progetto *EU-FRANK* (Facilitare il reinsediamento e l'ammissione dei rifugiati grazie a nuove conoscenze). Il progetto è stato finanziato dal Fondo europeo Asilo, migrazione e integrazione guidato dall'Agenzia svedese per la migrazione. Nel quadro del processo di trasferimento delle consegne dall'EU-FRANK, l'EUA ha condotto un esercizio di garanzia della qualità degli strumenti operativi di reinsediamento sviluppati in questo progetto.





# 1. INTRODUZIONE E PANORAMICA DELLA MISSIONE

Paese di reinsediamento:

---

---

Paese di asilo:

---

---

Persona da contattare per ulteriori informazioni su questa missione:

Nome	Numero di telefono
E-mail	

Sede/i del colloquio:

- Strutture dell'UNHCR    Locali dell'OIM    Ambasciata    Altro
- Hotel:    Campo profughi:    Strumento dell'EUAA di sostegno al reinsediamento

--	--	--

Data della missione:

Inizio missione	Fine missione
-----------------	---------------

Composizione del team di missione/delegazione: ... *(numero totale)*

Responsabile/i della missione:

---

---

Funzionari preposti all'esame dei casi:

---

---





Personale medico:

---

---

Esperti biometrici:

---

---

Polizia/personale di sicurezza:

---

---

Interpreti propri:

---

---

Altro (*specificare*):

---

---

Questionario pre-missione (PMQ):

Utilizzato

Non utilizzato

Pre-missione organizzata:

Sì

No





## 2. CARICO DI LAVORO E PROFILI

Quota (*numero di persone*):

---

---

Numero di presentazioni richieste (*numero di persone*):

---

---

Nazionalità/nazionalità richieste:

---

---

Numero di presentazioni ricevute (*casi + persone*):

---

---

Ricevuto entro  
la scadenza  
concordata:

Sì, completamente     Sì, in parte     No, specificare il motivo

---

---

Documenti personali inclusi nelle domande:

• Documenti di identità:

---

---

• Referti medici:

---

---

• Documenti probatori:

---

---





- Altri documenti o informazioni pertinenti:
- 
- 

Profili dei rifugiati presentati:

*Includere le informazioni pertinenti sui profili presentati.*

Entità del caso

---

---

- Composizione del nucleo familiare, ad esempio numero di famiglie numerose/uomo celibe/donna nubile, minore non accompagnato, casi collegati:
- 
- 

- Origine etnica/lingue parlate:
- 
- 

- Origine geografica:
- 
- 

- Esigenze particolari:
- 
- 

- Problemi medici:
- 
- 

- Categorie di domande di reinsediamento dell'UNHCR:
- 
- 

- Altro (*qualsiasi altra informazione specifica, ad es. legame familiare con il paese di reinsediamento/paese UE+*):
- 
- 





## Modulo di registrazione per il reinsediamento (RRF) o metodologia basata sull'identificazione per il reinsediamento (IBM)

- Categorie di domande di reinsediamento ricevute:

---

---

In linea con le categorie/priorità richieste:     Sì     Sì, in parte     No, specificare il motivo

- Parte 4. Richiesta del rifugiato (*aggiungere note se pertinente*):

- Completezza

---

---

- Verifica della credibilità

---

---

- Analisi giuridica

---

---

- Parte 2-7. Commentare eventuali discrepanze/criticità che devono essere evidenziate nelle seguenti parti, quali la mancanza di informazioni, di aggiornamenti, ecc.

Parte 2. Informazioni personali dei rifugiati:

---

---

Parte 3. Parenti non inclusi nella domanda:

---

---

Parte 5. Necessità di reinsediamento:

---

---







---

Parte 6. Esigenze specifiche:

---

---

Parte 7. Altre osservazioni:

---

---





### 3. ASPETTI LOGISTICI E PRATICI

#### Viaggio

- Viaggio dall'aeroporto all'alloggio organizzato da:

UNHCR

OIM

Ambasciata

Altro:

---

---

Osservazioni: *ad esempio, arrivo puntuale, problemi di sicurezza*

---

---

- Viaggio dagli alloggi al luogo del colloquio organizzato da:

UNHCR

OIM

Ambasciata

Altro

---

---

Osservazioni: *ad esempio, arrivo puntuale, problemi di sicurezza e altre difficoltà per la missione*

---

---

- Viaggio per rifugiati organizzato da:

Trasporto proprio

UNHCR

OIM

Osservazioni: *ad esempio, arrivo puntuale, problemi di sicurezza/scorte mediche*

---

---





## Sito del colloquio e servizi disponibili

Strutture dell'UNHCR       Strutture dell'OIM       Ambasciata

Hotel:       Campo profughi:       Altro:

--	--	--

- Servizi disponibili nelle sale d'attesa: *e.aria condizionata, acqua, altri gruppi di rifugiati presenti, ecc. Stanze per colloqui e altri servizi: ad esempio, distanza rispetto alla sala d'attesa, luminosità, disposizione dei posti a sedere, aria condizionata/riscaldamento, privacy, misure sanitarie, ecc.)*

- Sala d'attesa

Note:

---



---

- Stanza per i colloqui

Note:

---



---

- Altri servizi

Note:

---



---

Assistenza all'infanzia:       Sì       Sì

Forniti da:

---



---

Note:

---



---





Ristorazione:  Sì  No

Forniti da:

---

---

Note:

---

---

Attrezzature tecniche disponibili:

Elettricità:  Sì  No

Wi-Fi:  Sì  No

Fotocopiatrice/scanner:  Sì  No

Altro:

--	--

Interpreti forniti da:  UNHCR  OIM  Propri

Altro:

---

---

Competenze di traduzione:

---

---

Altre questioni (*ad es., flessibilità*):

---

---





## Sicurezza

*ad esempio, guardie di sicurezza disponibili.*

Fornita da:

---

---

Durante i colloqui:

---

---

Durante il resto della missione:

---

---

## Sanità

Questioni sanitarie, descrivere se del caso:

---

---

## Bilancio

Problemi di bilancio riscontrati:     Sì                     No

*(ad esempio, non sono disponibili ATM, sono necessari dollari)*

---

---





## 4. COLLABORAZIONE CON L'UNHCR, L'OIM E ALTRE PARTI INTERESSATE

*Indicare di seguito se è fornita collaborazione e se vi è qualcosa di particolare da segnalare.*

### **UNHCR:**

- Consulenza e briefing pre-missione dei rifugiati:

---

---

- Assistenza durante la missione, briefing e debriefing:

---

---

- Altre note:

---

---

### **OIM:**

- Consulenza e briefing pre-missione dei rifugiati:

---

---

- Assistenza durante la missione:

---

---

- Altre note:

---

---

### **Altre parti interessate:**

---

---





---

## 5. COLLABORAZIONE CON L'UNHCR, L'OIM E ALTRE PARTI INTERESSATE

*Impressione generale, sfide, fattori di successo, insegnamenti tratti, collaborazione con altri paesi durante la missione e altri consigli pratici.*

---





Ufficio delle pubblicazioni  
dell'Unione europea

